

The Sound Of Silence

(Der Raum des Schweigens)

Chorbearbeitung für Männerchor und Klavier von Bernd Stallmann
Text und Musik: Paul Simon

Klavier

$\text{♩} = 94$

Em

Em

5 ① *unisono*

1. Hel - lo dark-ness, my old friend,
1. Wenn die Dun - kel - heit be - ginnt

unisono

1. Hel - lo dark-ness, my old friend,
1. Wenn die Dun - kel - heit be - ginnt

① Em D

8

in,

be-cause a vi - sion soft - ly creep - ing,
7 Fan - ta - si - en ge - hen Hand in Hand

be-cause a vi - sion soft - ly creep - ing,
7 Fan - ta - si - en ge - hen Hand in Hand

C G

Copyright © 1964 Sony Music Publishing (US) LLC, Copyright Renewed · This arrangement © 2025 Sony Music Publishing (US) LLC
All Rights Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved · Mit freundlicher Genehmigung Hal Leonard Europe GmbH

11

left its seeds while I was sleep-ing. And the vi-sion that was
und die Zeit ist wie der fei-ne Sand, der die Spu-ren uns-res

div.

C G C

15

plant-ed in my brain still re-mains with-in the
Le-bens fast ver-weht, von dir geht, be-ginnt der

plant-ed in my brain still re-mains, in my brain still re-mains,
Le-bens fast ver-weht, von dir geht, fast ver-weht, von dir geht,

G G Em G

of si-lence. 2. In rest-less dreams, I walked a-lone,
des Schweigens.

si-lence. 2. In rest-less dreams, I walked a-lone,
weigens.

D

23

nar-row streets of cob-ble-stone, 'neath the ha-lo of a streetlamp

Em C G

27

I turned my col-lar to the cold and damp. When my eyes were stabbed by the

C G C

a ne-on light that split the night and touched the

light that split the night, that split the night,

G Em G

35

②

sound of si - lence. 3. And in the na - ked light I saw
3. Im nack-ten Ne - on-licht ver - eint,

the sound of si - lence. div. I saw, I
ver - eint, ver -

D Em ② D

39

ten thous-and peo - ple, may be, more. Peo - ple talk - ing with - out
zehn-tau - send Menschen, ei - ner weint. Al - le re - den, doch sie

saw, eint, may be more, may be more, with - out
ei - ner weint, ei - ner weint, doch sie

Em

42

— speak - ing, — peo - ple hear - ing with - out — listen - ing, —
hö - ren nie, — vie - le hö - ren, doch sie re - den nie. —

with - out — listen - ing, —
doch sie re - den nie. —

C G

45

peo - ple writ - ing songs that voic - es nev - er share
 Und wie Trä - nen fall'n die Wor - te in das Meer,

C

48

no one dare, dis - turb the
 kalt und leer, das ist der

G G Em G

51

sound of si - lence.
 Raum des Schwei-gens...

unisono

sound of si - lence.
 'm des Schwei-gens...

Em

4. "Fools," said I, "you do not

54

do not know, do not know, cancer grows, cancer grows,
know, silence like a can-cer grows. Hear my words that I might

D Em G

58

teach you, reach you. teach you, take my arms that I might reach you.

C G C G

61

raindrops fell, raindrops
like si-lent rain-drops fell

G

65

fell, echoed the wells of si - lence.

and ech-oed_ in the wells of si - lence.

Em G D Em

69 ③

③ 5. And the peo-ple bowed and prayed 7 to a ne-on god they made.
5. Und in den Brun-nen fällt ein Stein, wann wird er je-mals un-ten sein.

③ 5. And the peo-ple bowed and prayed 7 to a ne-on god they made.
5. Und in den Brun-nen fällt ein Stein, wann wird er je-mals un-ten sein.

③ D Em

③ d the sign flashed out its_ warn - ing_ in the words that it was
ser Le - ben ist ein frem - des Tier, man-che fra - gen sich, was

③ t its_ warn - ing_ in the words that it was
in frem - des Tier, man-che fra - gen sich, was

C G

76

form - ing. And the sign said, "The words of the proph-ets are
soll ich hier? Denn das Glück hat für

C G C

79

writ-ten on the sub-way walls and ten-e-ment halls, and
vie-le we-nig Zeit, und end-los weit,

G Em

82

rit. ————— molto rit.

whis-pered in the sound of si-lence.
das ist der Raum des Schweigens.

and whispered the sound, the sound of si-lence.
das ist der Raum, der Raum des Schweigens.

rit. ————— molto rit.

G D